



Section Européenne Allemand

Au Lycée Alexandre Dumas – Saint Cloud

Elle s'adresse à tous les collégiens germanistes LVA ou LVB motivés. La demande se fait par Affelnet, mais peut aussi être formulée au moment de l'inscription au lycée.

1) Les enseignements en section euro allemand

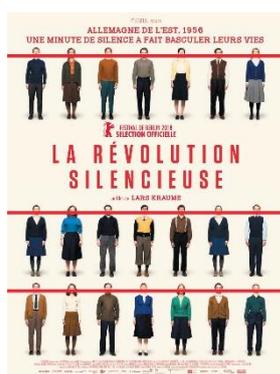
- La section propose un approfondissement de l'apprentissage de l'allemand grâce à une heure hebdomadaire de langue en plus et une heure de DNL.
- La spécificité d'une section européenne de lycée repose sur l'enseignement d'une discipline non linguistique (DNL). Au lycée Dumas, cette DNL est l'histoire-géographie. Les élèves bénéficient d'une heure de cours d'histoire-géographie en allemand par niveau (2de, 1^{ère}, 1^{le}). Ils y préparent l'épreuve spécifique du baccalauréat.
- Les élèves de 2de euro allemand prépareront la certification B1 (Deutsches Sprachdiplom). La réussite de la certification donne droit à un diplôme établi par la Conférence des ministres de l'éducation des Länder. Ce diplôme est internationalement reconnu et valable à vie.

2) Un parcours européen sur trois ans

Au programme de ce qui peut être proposé aux élèves :



- **Un échange ou un voyage pédagogique.** Les enseignantes de la section sont attachées à proposer un programme de mobilité. Actuellement, nous travaillons avec un lycée de Bonn, le Beethoven-Gymnasium, en Rhénanie. Dans ce cadre, en décembre 2019, les élèves de Seconde et de Première ont pu visiter Cologne et découvrir l'ancienne capitale de la RFA.



- **Des activités culturelles et/ou d'ouverture internationale** menées avec les professeurs d'allemand et de DNL, certaines étant collectives et d'autres, individuelles. Par exemple, des sorties au cinéma, ou une étude de film en classe, en lien avec les deux programmes, ou une lecture suivie.

- Dans le cadre de la DNL, les élèves étudient des thèmes en rapport avec leur programme d'histoire-géographie et approfondissent notamment les thèmes en lien avec l'Europe et l'Allemagne.
- Si vous êtes intéressé par un échange individuel prolongé, de 3 à 6 mois, vous pouvez consulter les programmes Brigitte Sauzay et Voltaire sur le site de l'OFAJ. Des échanges individuels de quelques semaines peuvent aussi parfois être organisés, n'hésitez pas à en parler aux enseignants.



3) Un atout pour les élèves

- La section européenne est un plus pour progresser en allemand **au lycée**.

Les élèves peuvent obtenir la mention européenne au baccalauréat. Il faut pour cela obtenir 12/20 en allemand et 10/20 à l'épreuve spécifique orale de section européenne. Cette dernière est une épreuve sur document inconnu mais portant sur des thèmes traités en histoire géographie en allemand en Terminale. L'exposé de l'élève sur le(s) document(s) est suivi d'un entretien en allemand sur les activités réalisées dans le cadre de la section.

- La section européenne est également un atout pour le **post-bac**. L'élève peut approfondir et consolider les connaissances linguistiques et culturelles.

C'est un « plus » dans le dossier scolaire pour l'enseignement supérieur. L'enseignement reçu facilite la préparation aux grandes écoles ou l'entrée dans des doubles cursus universitaire type droit-allemand. De nombreuses écoles ou universités proposent aujourd'hui des parcours binationaux de qualité (ScPO Paris, Paris I- Panthéon Sorbonne, Paris-X Nanterre, ...).

- L'Allemagne est le premier partenaire commercial de la France et la première puissance économique d'Europe. A l'heure européenne, on manque de personnes qui parlent allemand. Elles sont donc recherchées sur le marché de l'emploi.

4) Paroles d'anciens élèves

sur la DNL (l'histoire-géographie en allemand)

« La DNL m'a permis d'améliorer ma culture générale en apprenant l'histoire de l'Allemagne qui n'est pas vraiment étudiée en-dehors de cette matière. De plus, cette dernière m'a permis d'enrichir considérablement mon vocabulaire en apprenant du vocabulaire beaucoup plus technique que celui que nous apprenons en cours d'Allemand. Enfin, grâce à cette option j'ai pu faire de belles rencontres et partir en voyage en Allemagne. »

« Je me suis inscrite car je pensais être dans une bonne classe et j'aimais l'allemand au collège. J'ai donc aimé l'histoire en allemand, car c'est une matière que je trouve intéressante et qui n'est pas trop dure. Je pense qu'il suffit d'apprendre régulièrement le cours pour réussir à s'en sortir. J'ai acquis des connaissances sur l'histoire de l'Allemagne. Au-delà de cela j'ai rencontré des personnes formidables qui sont devenues mes amis. L'ambiance entre nous était formidable »

« Quand on arrive en DNL, on ne sait pas trop ce que l'on fait là. Après trois ans, on quitte le lycée et on réalise qu'avec la DNL, on a découvert tout un pan de l'Allemagne qui nous était inconnu, une histoire fascinante, et on repart aussi avec un niveau linguistique meilleur, parce que plus pratiqué, parce que plus varié, avec des professeurs que l'on a côtoyé plusieurs années et des camarades qui sont devenus des amis. Cela m'a apporté des souvenirs précieux, des connaissances historiques enrichissantes, parce qu'on oublie trop souvent que l'Allemagne n'a pas commencé à la Première Guerre mondiale, et qu'avant, elle a eu un passé riche. »

Sur l'échange avec Bonn :

« Grâce à l'échange, j'ai dû affronter mes peurs et apprendre à m'adapter ! Cela nous a beaucoup rapproché avec les camarades d'euro et on s'est créé beaucoup de souvenirs. J'ai tissé des liens avec mon correspondant que je conserve aujourd'hui. L'échange est un vrai atout pour notre vie future et même pour Parcoursup »

« L'échange m'a permis de me plonger complètement dans la langue. Ma famille était très gentille et m'a fait découvrir l'Allemagne. Avec la classe, on a visité plein de musées et on s'est baladé dans la ville. On ne s'est pas ennuyé ! Cette expérience a été enrichissante, j'ai amélioré mon niveau et j'ai rencontré de très belles personnes, tant du côté allemand que français. »

« L'échange a été une expérience fascinante. Un échange, c'est avant tout un voyage, des découvertes, des amitiés, des bons moments. Cet échange est une occasion unique de découvrir la culture allemande, mais aussi la langue, si on fait des efforts pour la pratiquer ! J'ai rencontré des personnes géniales parmi les correspondants allemands, mais cela a aussi renforcé les liens avec les autres membres de la section. C'était sûrement l'une des meilleures expériences de ma scolarité, et l'une des plus enrichissantes. »

5) Quelques mots des professeurs

Le professeur de DNL : un niveau moyen peut suffire pour démarrer en Seconde, mais il est important d'apprendre 5 à 10 mots de vocabulaire par semaine pour progresser. Il y a des contrôles faciles, pour que les moyennes valorisent votre travail et votre investissement.

Le professeur d'allemand : La section européenne permet aux élèves germanistes de consolider leurs acquis en allemand grâce à l'heure de renforcement linguistique, dans un cadre plus libre que celui du programme, ce qui permet d'élaborer des projets culturels motivants.

Les projets d'échanges et voyages reprendront dès que possible.

Voici quelques liens pour découvrir des exemples de la richesse des propositions franco-allemandes et des liens entre nos deux pays.

L'office franco-allemand pour la jeunesse : OFAJ

<https://www.ofaj.org/>

Programmes d'échange :

<https://eduscol.education.fr/1209/programme-brigitte-sauzay>

<https://www.ofaj.org/programmes-formations/programme-d-echange-voltaire.html>

Université franco-allemande :

https://www.dfh-ufa.org/fr/?noredirect=fr_FR

Forum franco-allemand des jeunes artistes :

<https://forum-forum.org/actualites.html>